



**BURG  
WÄCHTER**

# Elektroniskt dörrlås TSE | PRIME

SET 5021 PINCODE



SET 5022 FINGERSCAN



SET 5013 E-KEY

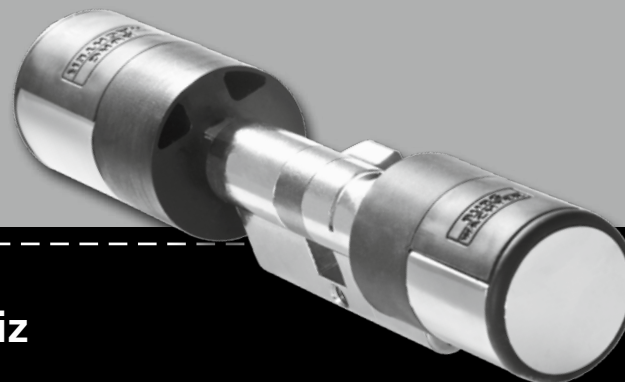


Genialt säker.  
Genialt enkel.



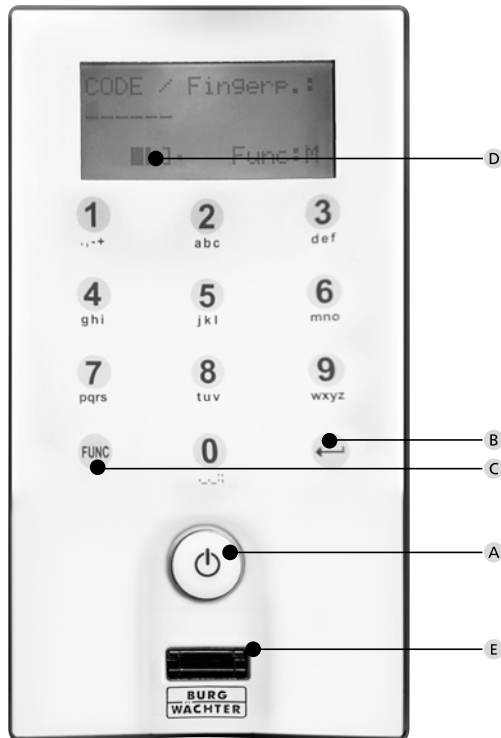
**SV** Monterings- och  
underhållsanvisning

BA/MA TSE Set 5021,5022,5013 dp/sds 08/2016



**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)



Knappsats TSE FS

- A Knappen On**  
Aktivering av knappsats för identifiering.
- B Knappen Enter**  
Menyval.
- C Funktionsknapp**  
Med funktionsknappen kan olika funktioner utföras beroende på knappsatsens aktuella tillstånd. Dvs. beroende på vilken funktion som är aktiv och visas på displayen.
- 1) Aktivering av programmeringsmenyn**  
När "Func:M" visas på displayen öppnas menyn genom att trycka på knappen "Func". I menyn ovanför knapparna "1" och "2" finns en funktion för bläddring som används för navigering i menyn.
- 2) Borttagning av inmatning**  
När "Func:C" visas på displayen kan senaste inmatning tas bort genom att trycka på knappen "FUNC".
- 3) Öppning av föregående programmeringsmeny /steg tillbaka**  
Om du befinner dig i menyn, visar displayen symbolen "Func:<". Genom att trycka på knappen "FUNC" går du tillbaka till föregående avdelning i menyn.
- D Batteriindikator**  
■■■■ Batteri fullt [ \ ] Batteri tomt  
På displayen visas batteriets tillstånd för cylindern och knappsatsen. Indikationen på displayen visar batteriets lägsta nivå. När batteriet är tomt visas följande indikation på displayen:  
**Byt bat. i knappsatsen eller byt bat. för vredet.**  
Efter byte av batteriet och angivning av öppningskoden två gånger efter varandra visas batteriets aktuella lägsta nivå. Eftersom endast ett batteri byttes ut, visar indikationen på displayen inte den "fulla" nivån. Om batteriet inte byts trots indikationen på displayen måste öppningskoden anges ännu en gång för att öppna dörren. Lysdioden blinkar 5x5 på innervredet. Det betyder att dörren kan öppnas ytterligare ca. 50 gånger på detta sätt. Efteråt kan dörren endast öppnas med administratörskoden. Batteriet måste nu bytas, annars kan dörren inte öppnas längre.
- E Fingeravtryckssensor**  
För öppning eller inläsning av behörigt fingeravtryck.

Kära kund

Tack för att du har valt det elektriska låssystemet TSE i serien 5000 av märket BURG-WÄCHTER. Detta system har utformats i enlighet med de senaste tekniska möjligheterna och uppfyller höga säkerhetskrav. Den elektriska cylindern kan utan problem och utan behov för borrar och kabeldragning monteras i alla dörrtyper med PZ-lås upp till en dörrtjocklek på 118 mm (59/59 mm, mätt från mitten av öppningen för fästskruven). Den elektroniska cylindern passar utmärkt för nya installationer samt för eftermontering. Dessutom ger det ett antal möjligheter, t.ex. val av identifieringsmedia. Mer information finns på följande sidor.

**Avlägsna även batteriets säkringsremsa på innervredet för att ström ska ledas till cylindern.**

**Viktigt:** Läs hela bruksanvisningen innan du börjar programmera. Vi önskar dig mycket glädje med ditt nya låssystem.

## TSE Set 5021 PINCODE

Den elektroniska cylindern används genom att ange en 6-siffrig kod eller med en elektronisk nyckel TSE 5103 E-KEY, som kan köpas som tillbehör.

### Funktioner för TSE 5021 PINCODE (standard)

- Antal användare: upp till 48
- För varje användare av pinkod (med undantag för administratören) kan också en E-KEY tilldelas.

### Valbara låsmedia

- Elektronisk nyckel TSE 5103 E-KEY

### Extrafunktioner via alternativ programvara TSE, t.ex.:

- Användaradministration
- Tid- och kalenderfunktion
- Angivelse av behörigheter
- Historikfunktion

### Administratörskod

- fabriksinställd till 1-2-3-4-5-6 (ändra alltid denna kod)

### Optisk signalering

I vredet på insidan av dörren finns en optisk signalering i form av lysdioder. Med denna lysdiod erhåller du följande anvisningar:

- 1 x kort: Låset öppnas
- 2 x kort: Låset stängs
- Var 5:e sekund 1 x kort: Permanent öppning aktiverad
- 1 x kort, 1 x långt, 2 sekunder paus, upprepning: Låset i programmeringsläge
- 5 x kort, 2 sekunder paus, upprepning 20 sekunder. Batteriet i cylindern är tomt

## Tekniska parametrar

<b>Blockering</b>	1 minut efter 3 felaktiga kodangivelser, efter varje ytterligare felaktig angivelse 3 minuter
<b>Display</b>	12 språk kan ställas in
<b>Strömförsörjning för knappsats</b>	2x MIGNON LR6 AA ALKALISKA batterier
<b>Strömförsörjning för cylindern</b>	2x MIGNON LR6 AA ALKALISKA batterier
<b>Omgivningsförhållanden*</b>	-15°C/+50°C relativ luftfuktighet 93% (icke-kondenserande) Temperaturområde: -20°C/+50°C <i>Displayen kan vid extrema temperaturvariationer reagera långsammare eller mörkna.</i>
<b>Knappsatsens kapslingsklass</b>	IP65

\*Om temperaturen överstiger det angivna området, visas motsvarande varning på displayen. Vidta lämpliga åtgärder!

## TSE Set 5022 FINGERSCAN

Den elektriska cylindern styrs genom att skanna ett fingeravtryck. Utöver detta kan cylindern användas genom att ange en 6-siffrig kod eller med en elektronisk nyckel TSE 5103 E-KEY, som kan köpas som tillbehör.

Via knappsatsen kan upp till 24 fingeravtryck programmeras. Varje användare registreras separat (USER XXX\_FP). Om en kod eller en E-KEY ska tilldelas användaren måste denne registreras separat.

**Varning!** Fingeravtryckssensorn får inte rengöras med rengöringsmedel. Använd endast en fuktig trasa.

### Funktioner för TSE 5022 FINGERSCAN (standard)

- Antal användare: upp till 48, med antal fingeravtryck upp till 24
- För varje kodanvändare (med undantag för administratören) kan också en E-KEY tilldelas.
- Varje användare av E-KEY kan också tilldelas en kod.

### Valbara låsmedia

- TSE 5103 E-KEY

### Extrafunktioner via alternativ programvara TSE, t.ex.:

- Användaradministration
- Tid- och kalenderfunktion
- Angivelse av behörigheter
- Historikfunktion

### Administratörskod

- fabriksinställd till 1-2-3-4-5-6 (ändra alltid denna kod)

### Optisk signalering

I vredet på insidan av dörren finns en optisk signalering i form av lysdioder. Med denna lysdiod erhåller du följande anvisningar:

- 1 x kort: Låset öppnas
- 2 x kort: Låset stängs
- Var 5:e sekund 1 x kort: Permanent öppning aktiverad
- 1 x kort, 1 x långt, 2 sekunder paus, upprepning: Låset i programmeringsläge
- 5 x kort, 2 sekunder paus, upprepning 20 sekunder. Batteriet i cylindern är tomt

## Tekniska parametrar

<b>Blockering</b>	1 minut efter 3 felaktiga kodangivelser, efter varje ytterligare felaktig angivelse 3 minuter
<b>Display</b>	12 språk kan ställas in
<b>Strömförsörjning för knappsats</b>	2x MIGNON LR6 AA ALKALISKA batterier
<b>Strömförsörjning för cylindern</b>	2x MIGNON LR6 AA ALKALISKA batterier
<b>Omgivningsförhållanden*</b>	-15°C/+50°C relativ luftfuktighet 93% (icke-kondenserande) Temperaturområde: -20°C/+50°C <i>Displayen kan vid extrema temperaturvariationer reagera långsammare eller mörkna.</i>
<b>Knappsatsens kapslingsklass</b>	IP55

\*Om temperaturen överstiger det angivna området, visas motsvarande varning på displayen. Vidta lämpliga åtgärder!

## TSE Set 5013 E-KEY

Den elektroniska cylindern används med den elektroniska nyckeln E-KEY med fjärrstyrning. Denna princip liknar låssystemet i bilar. Med ett knapptryck aktiveras cylindern. Efterföljande programmering av nyckeln E-KEY görs med hjälp av knappsatsen eller programvaran TSE. Räckvidden för nyckeln E-KEY är upp till 3 m.

### Funktioner för TSE 5013 E-KEY (standard)

- Antal användare: upp till 48

### Valbara låsmedia

- TSE 5151 Keypad PIN
- TSE 5152 Keypad FS (upp till 24 fingeravtryck)

### Extrafunktioner via alternativ programvara TSE, t.ex.:

- Användaradministration
- Tid- och kalenderfunktion
- Angivelse av behörigheter
- Historikfunktion

### Administratörskod

Koden levereras separat på en särskild etikett. Denna måste förvaras på en säker plats. **Observera:** Om du tappar koden kan låset inte längre programmeras om och alla administratörsfunktioner kan inte längre användas.

### Strömförsörjning för cylindern

- 2x MIGNON LR6 AA ALKALISKA batterier

### Strömförsörjning för E-KEY

- 1x CR 2032

### Optisk signalering

I vredet på insidan av dörren finns en optisk signalering i form av lysdioder. Med denna lysdiod erhåller du följande anvisningar:

- 1 x kort: Låset öppnas
- 2 x kort: Låset stängs
- Var 5:e sekund 1 x kort: Permanent öppning aktiverad
- 1 x kort, 1 x långt, 2 sekunder paus, upprepning: Låset i programmeringsläge
- 5 x kort, 2 sekunder paus, upprepning 20 sekunder. Batteriet i cylindern är tomt

### Öppning

Låset TSE kan beroende på variant öppnas med en 6-siffrig kod, med fingeravtryck eller med en TSE E-KEY.

### Öppning med pinkod

- Aktivera knappsatsen med knappen
- Ange den 6-siffriga PIN-koden 1-2-3-4-5-6  
På displayen visas "Aktivera vredet!" och lysdioden som är inbyggd i cylindern blinkar en gång om öppning möjliggörs.
- Vrid vredet

### Öppning med TSE E-KEY

- Tryck ned knappen på TSE E-KEY. Lysdioden som är inbyggd i cylindern blinkar en gång om öppning möjliggörs.
- Vrid vredet

**Observera att knappsatsen inte ska aktiveras i förväg med knappen vid öppning med TSE E-KEY** !

### Öppning med fingeravtryck

- Med knappen aktiveras knappsatsen
- Dra det inlästa fingret uppiifrån och ner över sensorn. På displayen visas "Aktivera vredet!" och lysdioden som är inbyggd i cylindern blinkar en gång om öppning möjliggörs.
- Vrid knappen

## Beskrivning av menyfunktionerna

Nedan beskrivs funktionerna för produkterna **TSE 5021** och **TSE 5022**.

### Meny för ändring av kod

#### Ändring av admin- och användarkod.

- Med knappen aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bekräfta med
- Med knapparna 1 eller 2 kan du bläddra tills administratören/användaren för vilken koden ska ändras visas
- Bekräfta med
- Ange den aktuella (gamla) koden och tryck på
- Ange den nya koden och bekräfta med
- Ange den på nytt och bekräfta med   
Vid korrekt angivelse visas "Koden har ändrats"

### Språkmeny / language

#### Val av språk

- Med knappen aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra nedåt med knappen 2 tills ovan angivna alternativ visas
- Bekräfta med
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills det önskade språket visas
- Bekräfta med

### Administratörsmeny

#### I menyn administratör visas olika underalternativ.

#### Undermeny Skapa användare med kod

- Med knappen aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med   
Alternativet "Skapa användare" visas
- Bekräfta med
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Skapa användare: kod" visas
- Bekräfta med
- Ange administratörs-koden för att få behörighet till programmering
- Nästa fria lagringsplats visas (t.ex. USER.003)
- Ange den 6-siffriga koden och bekräfta 2 x med
- På displayen visas "Data har sparats"

#### Undermeny Skapa användare med E-KEY

- Aktivera knappsatsen med knappen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med   
Alternativet "Skapa användare" visas
- Bekräfta med
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Skapa användare: E-KEY" visas
- Bekräfta med
- Ange administratörs-koden för att få behörighet till programmering
- Närmsta fria lagringsplats visas (t.ex. USER.003), tryck på
- Ställ E-KEY i programmeringsläge (se bruksanvisningen för E-KEY)
- Bekräfta efteråt 2 x med
- På displayen visas "Data har sparats"

#### Undermeny Skapa användare med fingeravtryck




- (Funktionen finns endast i versionen TSE Fingerscan och med knappsats TSE FS)
- Med knappen aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med   
Alternativet "Skapa användare" visas
- Bekräfta med
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Inläsning: fingeravtryck" visas
- Bekräfta med
- Ange administratörs-koden för att få behörighet till programmering
- På displayen visas "Registrera fingeravtryck"
- Dra fingret som ska läsas in upp och ner över sensorn ett par gånger (på displayen visas antalet försök).
- På displayen visas "User\_XXX\_FP" har registrerats

#### Undermeny Tilldelning av E-KEY

- Med denna funktion kan du tilldela en E-Key till en existerande användare. Gör på följande sätt:
- Med knappen aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Tilldelning av E-KEY" visas
- Ange administratörs-koden för att få behörighet till programmering
- Bläddra till den användare för vilken du vill tilldela en E-KEY och bekräfta 2 x med
- Ställ E-KEY i programmeringsläge (se bruksanvisningen för E-KEY)
- Så snart E-KEY befinner sig i programmeringsläge, bekräfta med
- På displayen visas "Data har sparats"

### Undermeny Radera







Med detta alternativ kan du radera användare eller E-KEY.

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Radera" visas
- Ange administratörskoden för att få behörighet till programmering
- Bläddra till användaren eller till identifieringsmediet (E-KEY) som du vill radera, och bekräfta 2x med 
- På displayen visas "Data borttagna"








### Undermeny Tidsfunktioner

Här ställer du in tid och datum

#### • Inställning av tid:

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Admin. inställning av tidsfunktioner" visas
- Bekräfta med 
- På displayen visas: "Tidsfunktioner"
- Bekräfta med 
- Ange administratörskoden för att få behörighet till programmering
- Bekräfta inställning av timmar (2-siffriga) med 
- Bekräfta inställning av minuter (2-siffriga) med 
- På displayen visas: "Data har sparats"

#### • Inställning av datum:

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Admin. inställning av tidsfunktioner" visas
- Bekräfta med 
- På displayen visas "Tidsfunktioner"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Datumfunktioner" visas
- Bekräfta med 
- Ange administratörskoden för att få behörighet till programmering
- Bekräfta inställning av dag (2-siffrig) med 
- Bekräfta inställning av månad (2-siffrig) med 
- Bekräfta inställning av år (2-siffrig) med 
- På displayen visas: "Data har sparats"

### Undermeny TSE-Setup

Allmänna systeminställningar

#### • Radiokanal





Här ställs radiokanalen in (12 kanaler att välja från). Funktionen kan vara praktisk när en radiokanal redan används av en annan applikation, t.ex. WLAN och när störningar uppstår. Välj i detta fall en annan kanal med ett avstånd på minst 3 radiokanaler.

#### • Prioritet

Om dörren inte öppnas efter flera försök med E-Key, kan du med denna funktion höja dörrens prioritet. I detta fall rekommenderas det att sänka prioriteten för dörrar i närheten.

#### • Omorganisering





Vi rekommenderar att använda denna funktion i situationer där flera användare måste tas bort.

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knappen 2 tills alternativet "Admin. inställning TSE-Setup" visas
- Bekräfta med 
- Alternativet "Omorganisering av TSE-Setup" visas
- Bekräfta med 
- Ange administratörskoden för att få behörighet till programmering "Omorganisering pågår" visas

#### • Registrering

Vid byte av cylindern eller knappsatsen måste båda enheter synkroniseras på nytt för att de ska kunna kommunicera.

### Registrering av knappsats

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills alternativet "TSE-Setup" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills alternativet "Inloggning TSE-Setup" visas
- Bekräfta med 
- Ange administratörskoden för den registrerade enheten
- På displayen visas "data har sparats"






**Observera:** Se till att ingen annan strömsatt TSE-enhet eller cylinder finns i närheten vid registrering av en ny knappsats, eftersom detta kan orsaka fel. Om du är osäker är det bäst att koppla bort dessa enheter från strömmen (ta ut batteriet).

#### • Strömsparkläge

Med inställning av strömsparkläge försäkras en optimal strömförbrukning för enheterna. Strömsparkläget kan aktiveras och inaktiveras. Om detta läge är aktiverat, går det inte att programmera enheten med programvara.

**Vid leverans är strömsparkläget aktiverat, det betyder att läget måste inaktiveras för programmering med programvara.**

### Inställning av strömsparkläge

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills alternativet "Meny/Administratör" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills alternativet "Admin. inställning TSE-Setup" visas
- Bekräfta med 
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills "TSE-Setup strömsparkläge" visas
- Bekräfta med 
- Ange administratörskoden för enheten som ska ändras
- Med knapparna 1 eller 2 kan strömsparkläget aktiveras eller inaktiveras
- Bekräfta med 
- På displayen visas "Data har sparats"

### Undermeny FP-Reset



(funktionen är endast aktiv på enheter TSE Fingerprint)

Alla lagrade fingeravtryck raderas, dock bevaras tillhörande användare.

Välj detta alternativ och följ instruktionerna på displayen vid upprepade fel relaterade till användning av fingeravtrycksläsning.

### Meny för synkronisering av E-KEY



I detta menyalternativ kan radiokanalen för E-KEY anpassas till inmatningsenheten. Använd denna funktion när cylinderns radiokanal ändras, men E-KEY-nycklar med gamla kanalinställningar finns kvar.

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knapparna 1 eller 2 tills alternativet "Synkronisering av E-KEY" visas
- Bekräfta med 
- Ange administratörskoden för enheten som ska synkroniseras
- På displayen visas "data har sparats"

**Observera:** Se till att ingen annan strömsatt TSE-enhet eller cylinder finns i närheten vid registrering av en ny knappsats, eftersom detta kan orsaka fel. Om du är osäker är det bäst att koppla bort dessa enheter från strömmen (ta ut batteriet).

### Informationsmeny

Under detta alternativ visas systemets versionsnummer och serienummer. Av säkerhetsskäl visas hela serienumret endast i administratörläge.

- Med knappen  aktiveras knappsatsen
- Tryck efteråt på *FUNC* för att visa alternativet "Meny/ändring av kod"
- Bläddra med knappen 2 tills menyn "Info" visas
- Bekräfta med 
- Knappsatsens (EA) och cylinderns (AA) serienummer visas.

**Observera:** Av säkerhetsskäl visas cylinderns serienummer (AA) endast efter angivelse av administratörskoden.


## Bruksanvisning för den elektroniska nyckeln TSE E-KEY

Nyckeln E-KEY fungerar som en trådlös sändare för avblockering av cylindern. Programmering av nyckeln E-KEY görs med hjälp av knappsatsen eller programvaran TSE. Räckvidden för nyckeln E-KEY är upp till 3 m. Denna princip liknar låssystemet i bilar. Med ett knapptryck aktiveras cylindern.

### Funktioner för E-KEY

#### Dörröppning:

- 1 x kort tryckning, rön lysdiod blinkar
- Automatikfunktion (endast i samband med knappsats)Håll knappen nedtryckt i 6 sekunder, den gröna lysdioden blinkar kort 2 x
- Permanent läge (endast i samband med extra programvara) tryck ned knappen 2x, den gröna lysdioden blinkar 2x efter varje nedtryckning

I automatiskt läge kan dörren öppnas genom att endast tryck ned knappen  på knappsatsen. E-KEY måste befinna sig inom räckhåll. Efter 15 minuter inaktiveras denna funktion automatiskt.

I permanent läge är dörren avblockerad under angiven tid i programvaran utan angivelse av öppningskombinationen. Angivelse av öppningskombinationen under denna period inaktiverar permanent öppning.

#### Programmeringsläge:

Programmeringsläget används för tre uppgifter:

- Registrering av E-KEY via knappsatsen eller programvaran TSE
- Synkronisering av radiokanalen som har ställts in för E-KEY med kanalen inställd för låset
- Sökning av E-KEY inom programvaran TSE

### Programmering av E-KEY-nycklar

Vid första programmering av E-KEY-nycklar, tryck ned en knapp (grön lysdiod blinkar) efter att du uppmanas att göra detta av knappsatsen eller programvaran. Vid ytterligare programmering av E-KEY-nycklar, håll alltid knappen nedtryckt i 10 sekunder, tills den gröna lysdioden blinkar tre gånger. Släpp sedan knappen.

#### Observera:

Om dörren öppnas med en försening på 3–7 sekunder efter nedtryckning av knappen på E-KEY-nyckeln, och den röda lysdioden blinkar samtidigt, måste batteriet i E-KEY omedelbart bytas ut (CR2032). Om dörren öppnas med en försening på 3–7 sekunder efter nedtryckning av knappen på E-KEY-nyckeln, och den röda lysdioden inte blinkar samtidigt, måste batterierna i cylindern bytas ut (2 x 1,5 V LR06 alkaliska). Det samma gäller för knappsatsen i förekommande fall.

## Byte av batteri i E-KEY

- 1 Öppna kåpan genom att försiktigt lyfta upp spärrhaken.
- 2 Lyft upp silikonskyddet och byt batteriet.
- 3 Sätt tillbaka silikonskyddet och stäng kåpan.



## Montering av knappsats

Knappsats levereras endast med TSE Prime PINCODE och TSE Prime FINGERSCAN.

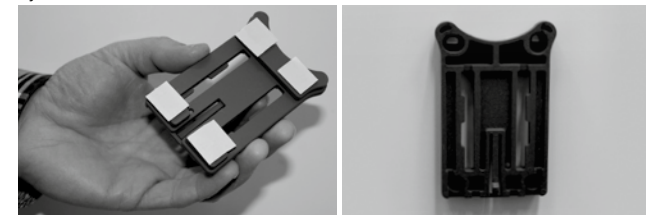
**Varning! Glöm inte att knappsatsen inte får fästas direkt på själva dörren så att vibrationer inte överförs till knappsatsen vid stängning av dörren. Membranet som sitter på baksidan av knappsatsen får under inga omständigheter täckas med lim eller någon annan substans! Även efter montering måste luftutbyte vara möjligt!**

- Välj en plats för montering av knappsatsen. Utför en identifiering på den utvalda platsen (.t.ex. med PIN-kod, fingeravtryck ...) och kontrollera att låset går att låsa upp.
- Placera knappsatsen i enlighet därmed.

Hållaren kan limmas eller skruvas fast direkt på väggen. De långsgående hålen i hållaren möjliggör exakt uppriktning.

Om vägghållaren ska limmas, se till att ytan är ren och fri från fett, olja, silikon eller andra föroreningar. Avlägsna helt skyddsfoliet från de bifogade självhäftande dynorna, placera dynorna på vägghållaren och tryck fast dem ordentligt i önskad position. Beakta att vid lägre temperaturer, t.ex. 20°C, uppnås definitivt fäste först efter 72 timmar. Värme påskyndar processen (vid t.ex. 65°C uppnås definitivt fäste redan efter en timma).

Vid klistering av fästplattan på det färgade genomskinliga skyddsfoliet gäller ovan nämnda anvisningar beträffande ytans renhet och de självhäftande dynornas hållfasthet.



Gör på följande sätt för att undvika att bubblor bildas under det genomskinliga färgade skyddsfoliet:

- Håll i lite vatten med diskmedel i ett glas, blanda försiktigt så att skum inte bildas och stryk på blandningen på ytan där foliet ska appliceras.
- Dra bort 1 cm folie från kanten av det vita folieskyddet och justera. För att ändra position, lyft foliet försiktigt och placera det på nytt.
- Dra nu av det självhäftande foliet från kontaktytan t.ex. med en plastspatel, i riktning mot folieskyddet som fortfarande sitter fast.

**Varning!** Använd endast så mycket vätska som är absolut nödvändigt.

- Skjut in knappsatsen uppifrån, tills spärren på basplattan klickar i knappsatsen kåpa. Nu är knappsatsen säkrad mot obehörig borttagning.
- Utför ett funktionstest med öppen dörr. Ange öppningskombinationen ett antal gånger (t.ex. pinkod, fingeravtryck...).



## Byte av batteri i knappsatsen

– Avlägsna skyddet på undersidan genom att lossa 2 skruvar (torx 8).



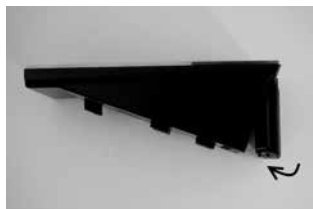
– Dra locket för batterifacket nedåt tills det faller ur och byt sedan batteriet.



**Se till att polerna placeras rätt enligt illustrationen i batterifacket vid isättning av nytt batteri.**



– För att stänga batterifackets lock, tryck först ned det i fördjupningen vid skruvarna och stäng sedan undersidan genom att applicera tryck på den.



– Skruva fast batterilocket.



**Varning!** Se till att fukt inte tränger in i knappsatsen vid batteribyte.

## Rengöring

Tack vare knappsatsens ytegenskaper förekommer praktiskt taget inga föroreningar på knappsatsen. Om damm eller smuts förekommer på ytan, torka den med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol (etanol, SIDOLIN® och liknande), inte heller aggressiva rengöringsmedel (acetone och liknande), eftersom dessa medel kan skada ytan och sensorn.



## Monteringsanvisningar för cylindern TSE

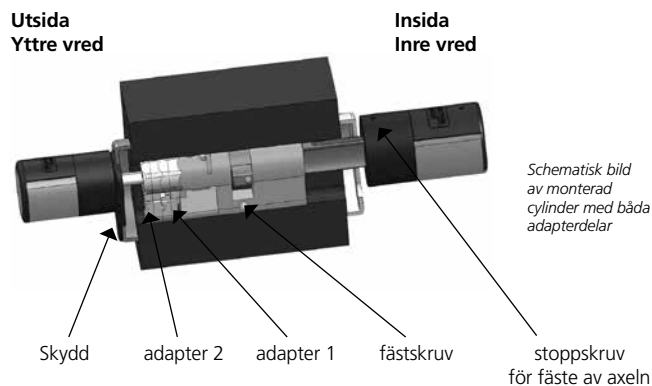
Detta kapitel beskriver monteringen av cylindern TSE. Läs noggrant igenom dessa monteringsanvisningar innan du börjar.

Cylindern har ett särskilt spärrsystem, som gör det möjligt att använda den i dörrar med en tjocklek på upp till 120 mm (60/60MM, mätt från mitten av öppningen för fästskruven). Det är inte nödvändigt att i förväg mäta dörren.

**Observera: Se till att det inre vredet aldrig slår emot något, annars kan den spricka. Låset får inte smörjas eller oljas.**

Fixering av vredet görs med hjälp av en stoppskruv som är inbyggd i vredet.

**Observera: Dra aldrig ut det inre vredet helt från tappen, eftersom det kan skada elektroniken. Stoppskruven som säkrar spärren på axeln, får endast lossas lite grann, och ska alltid sitta kvar i plastvredet och fungerar som en säkring mot fullständig utdragning!**



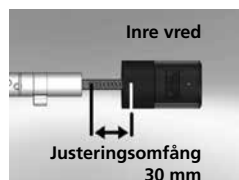
### Observera

Cylinderns grundläggande mått är 30 mm på varje sida. Vid leverans kommer cylindern i helt inskjutet läge (minsta dörrtjocklek). Innan cylindern sätts in i dörren måste en preliminär justering göras enligt dörrens tjocklek.

### Montera på följande sätt:

- 1 Ungefärlig uppskattning av dörrtjockleken (inkl. beslag)
- 2 Dra ut det yttre vredet från axeln, trä på det yttre vredet över spärrsystemet (mått 2,85 mm) till önskad nivå.

**Observera:** Dra aldrig ut det inre vredet helt från tappen, eftersom det kan skada elektroniken.



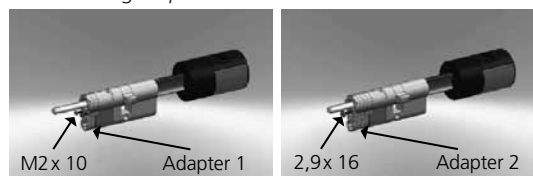
Schematisk återgivning  
Justering av det inre vredet

- 3 Vid behov kan en lämplig adapter sättas på utsidan, som möjliggör bättre ledning av nödnyckeln.

Följande kombinationer är möjliga:

Avstånd mellan fästskruven och beslaget [mm] på yttersidan	Adapter 1	Adapter 2	
< 43	–	–	
44 – 53	X	–	X: Val
54 – 60	X	X	–: krävs ej

Tab. 1: Avstånd mellan fästskruven och beslaget [mm] på yttersidan och nödvändig adapter.



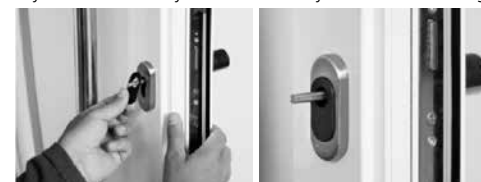
Schematisk bild över fäste av adaptern

- 4 Sätt i cylindern TSE i instickslåsetoch dra sedan åt fästskruven.



- 5 Skjut på innervredet på axeln tills önskad nivå. Glöm inte att mellanrummet mellan vredet/dörrbeslaget måste vara minst 1 mm. Fäst sedan vredet med stoppskruven.

- 6 Innan fäste av yttrevredet, pröva om du vill sätta på skyddet för profilylinderns utskärning som ingår i förpackningen. Ta i sådana fall bort skyddsfoliet från skyddet och fäst skyddet i låsutskärningen.



- 7 Skjut in det yttre vredet i önskat läge på axeln med hjälp av stoppskruven och fäst det minst 1 mm från beslaget.

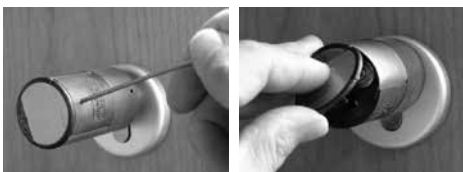


- 8 Funktionstest måste utföras med öppen dörr.

### Batteribyte i vredet (insida)

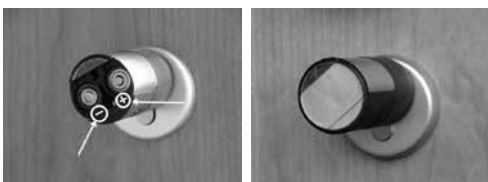
1 Lossa med hjälp av den bifogade insexnyckeln den övre stoppskruven på cylinderns lock. Skruven kan endast skruvas farm till öppning av locket och den faller inte ut.

2 Vik ut locket



3 Byt batterier. Sätt in batterierna i rätt position som anges på kåpan.

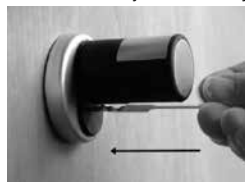
4 Montera tillbaka locket.



### Nödnyckels funktion (utsida)

Den mekaniska nödnyckeln används för att öppna vid systemfel.

1 Veckla ut nödnyckeln och skjut in den i den markerade skåran i höljet.



2 Vrid nyckeln 90° i medurs riktning. Samtidigt kan du eventuellt vrida det yttre vredet lätt åt höger och vänster för att frigöra låsmekanismen.

3 Vrid det yttre vredet. Dörren öppnas senast efter ett helt varvs vridning.

Vrid tillbaka nyckeln och dra ut den. För låsning av nödlåset måste vredet vridas två varv i båda riktningar.

### Kassering av utrustningen

Kära kund

Hjälp oss att minska mängden oanvänt avfall. Om du planerar att kassera denna utrustning, beakta att ett stort antal delar i utrustningen innehåller värdefulla material som kan återvinnas.



Observera att elektriska apparater och batterier inte får kasseras som hushållsavfall utan måste avyttras separat. Ta reda på var återvinningsstationer för elektronik finns där du bor.



B Vid frågor beträffande EG-försäkran om överensstämmelse, vänligen skriv till [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz)